

Bijlage 17 Specificatie Warmtekrachtkoppeling

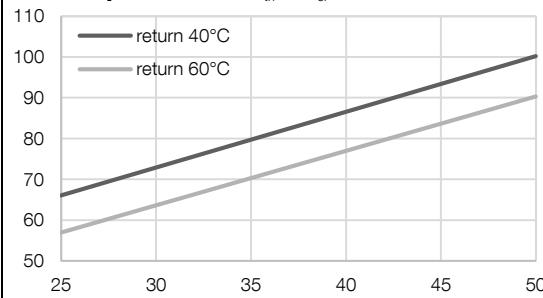
Operational mode	Mains parallel operation	
Energy efficiency ¹⁾	A++	
Fuel	Natural gas	
Calorific value	integrated	
stepless modulation range	- 100% -	- 50% -
Electric output (P_{el})	50,0 kW	25,0 kW
Thermal output ⁷⁾ (P_{th})		
Return-temperature 30°C	103,1 kW	66,1 kW
Return-temperature 40°C	100,2 kW	66,1 kW
Return-temperature 60°C	90,2 kW	57,0 kW
Fuel consumption ¹⁾		
Return-temperature 40°C	137,4 kW	83,3 kW
Return-temperature 60°C	139,2 kW	83,4 kW
CHPP coefficient ²⁾	0,50	0,38

- All following information at rated power (100%) and 40°C return -

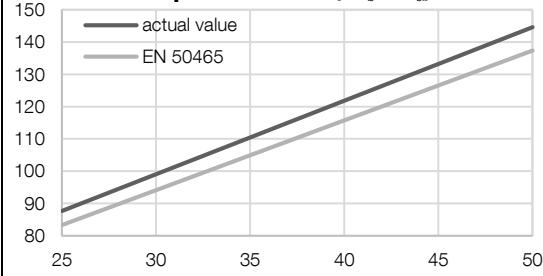
	- EN 50465 -	- effektive -
Efficiency		
Total efficiency	109,4 %	103,9 %
Electric efficiency	36,4 %	34,6 %
Thermal efficiency	73,0 %	69,3 %
Primary energy savings ³⁾	37,8 %	34,6 %
Primary energy factor f_{PE,WV} ⁶⁾	0,11	0,19
Total annual use efficiency ³⁾	109,4 %	103,9 %
Gas connection pressure	20-50 mbar	
Gas flow pressure	≥ 16 mbar	
Flow rate <i>with natural gas-H</i>	14,5 Nm³/h (10,0 kWh/m ³)	
Flow temperature	max. 90°C	
Return temperature	max. 70°C	
Max. System pressure	4 bar (heating side)	
Supply air volume flow	min. 600 m³/h	
Exhaust air volume flow	min. 450 m³/h	
Ambient temperature	5°C to max. 35°C	
Exhaust gas emission	<i>at 0 Vol% remaining oxygen</i>	
CO (carbon monoxide)	48,5 mg/kWh _b	
NOx (nitrogen oxide)	36,1 mg/kWh _b	
Exhaust gas temperature ²⁾	max. 130 °C	
Exhaust gas volume flow	~ 225 m³/h	
Exhaust gas mass flow <i>dry</i>	~ 241 kg/h	
Exhaust gas back pressure ⁴⁾	max. 5 mbar <i>after CS</i>	
Sound pressure level CHPP ⁵⁾	55,0 dB(A) (1 m distance)	
CHPP: Dimensions, weights and connections		
L x W x H CHPP	2,26 x 0,96 x 1,71 m <i>(w/o handles, exhaust air opening)</i>	
Weight CHPP <i>incl. oil + water</i>	2020 kg	
Colour CHPP	Pantone 5517C	
Heating connections	R 1 1/4" Flow (warm)	
	R 1 1/4" Return (cold)	
Exhaust gas connectio	DN120 (Jeremias ew-kl)	
Gas connection	R 1"	



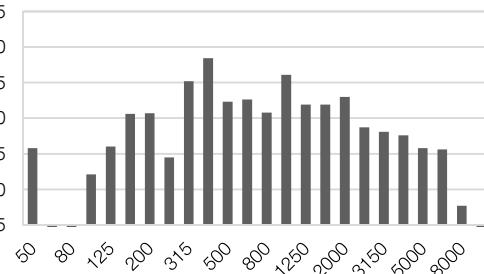
Output curve [kW_{th} / kW_{el}]



Consumption curve ²⁾ [kW_b / kW_{el}]



Sound pressure level ⁵⁾ [dB(A)/Hz]



¹⁾ According to EN 50465, tolerance 5%

²⁾ Return-temperature 40°C

³⁾ According to EU RL 2004/8/EG with 100% internal use

⁴⁾ Combination silencer

⁵⁾ According to DIN EN ISO 3744:2011-2

⁶⁾ According to EnEV 2014: f_{PE}-power = 2,8

⁷⁾ System as new values

Engine	HMG 434 / S
Type	Straight engine (Otto)
Operation	4-stroke
Cylinder	4
Displacement	4,9 litres
Nominal engine speed	1500 1/min

Cabinet: Dimensions and weight

(connections at the bottom, standard cable set 6m)	
W x D x H	0,80 x 0,40 x 1,80 m
Weight	220 kg
Colour	Pantone 5517C

Asynchronous generator

	Emod WKASYG
Cooling	Water cooled
Power	53 kW
Voltage	400 V
Nominal current	88 A
Frequency	50 Hz

Electrical data smartblock 50

max. effective power PA _{max} :	50 kW
max. apparent power SA _{max} :	52 kVA
cos φ	0,97
Nominal voltage UN:	400 V
Rated current Ir:	75 A
Grid input:	Three phase current
Isolated operation intended?	No
Motor-driven start intended?	No
Starting current IA:	-
Short circuit current I"K:	0,91 kA
Short circuit stability of the complete system IK:	10 kA
Reactive power compensation:	Existing
Number of compensation steps:	1
Reactive power per step:	25 kVAr
Detuning factor respectively resonance frequency:	0
Own requirement:	1,132 kW

Connection to the low voltage grid

Operational mode according to VDE-AR-N 4105
"Generation units at the low voltage grid - technical minimum requirements for connection and parallel operation of generation units at the low voltage grid"

Settings grid protection (VDE-AR-N 4105)

Voltage drop protection U<	0,8 UN (100 ms)
Voltage increase protection U>	1,1 UN (100 ms)
Voltage increase protection U>>	1,15 UN (100 ms)
Frequency drop protection f<	47,5 Hz (100 ms)
Frequency increase protection f>	51,5 Hz (100 ms)

Line protection on building site

NH-fuses 100 A gL/gG

smartblock 50 control BR06

Freely programmable SPS control system to control, adjust, calculate, measure and display results. The control system is equipped with a full graphics display and all function buttons, required to operate the combined heat and power plant. The 5,7" LCD display shows information about the system and its current status.

The BR06 can optionally be expanded by a heating control system, requirement peak load boiler (up to 2 boilers), data transfer via LAN and Internet with an error notification via email (only with DSL) and an interface connection to external systems (Ethernet UDP, Mod-Bus RTU/TCP, RK512, 3964R).

Additionally, the CHPP can be connected to virtual power plants using VHP-Ready and net.storm.

Standard reference conditions according to EN 50465: The technical data are based on natural gas H with a heating value of 10,0 kWh/Nm³ (Total air pressure 100 kPa, air temperature 25 °C, relative humidity 30 %, 0m above sea level). The nominal power can be less, depending on the actual height above sea level. The tolerance of the specific fuel consumption is +5% at nominal power (EN 50465) and the tolerance of the usable thermal output is 7% at nominal power. We reserve the right to change data and characteristics without prior notice in accordance with our business policy and the ongoing development process. All details refer to systems as new without wear and tear or traces of usage.



42technology AG (Ltd.) | Bützbergstrasse 2c | 4912 Aarwangen
Tel.: +41 62 923 79 93 | www.42technology.ch | info@42technology.ch